



**Конференция государств -
участников Конвенции
Организации Объединенных
Наций против коррупции**

Distr.: General
24 October 2012
Russian
Original: English

**Доклад о работе совещания экспертов по развитию
международного сотрудничества по линии Конвенции
Организации Объединенных Наций против коррупции,
прошедшего в Вене 22-23 октября 2012 года**

I. Введение

1. В резолюции 4/2 "Созыв межправительственных совещаний экспертов открытого состава по развитию международного сотрудничества", принятой Конференцией государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на четвертой сессии, состоявшейся в Марракеше, Марокко, 24-28 октября 2011 года, Конференция постановила созывать межправительственные совещания экспертов открытого состава по международному сотрудничеству для оказания ей консультативной помощи и содействия по вопросам выдачи и взаимной правовой помощи и созвать одно такое совещание в ходе своей пятой сессии и, в рамках имеющихся ресурсов, предшествующее ему по меньшей мере одно межсессионное совещание.

2. В той же резолюции Конференция постановила также, что совещания экспертов будут выполнять следующие функции: а) оказание ей помощи в создании общей базы данных в области международного сотрудничества; б) оказание ей помощи в целях поощрения сотрудничества между существующими двусторонними, региональными и многосторонними инициативами и содействия осуществлению соответствующих положений Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции под руководством Конференции; с) содействие обмену опытом между государствами путем выявления проблем и распространения информации об успешных видах практики, которые следует применять для укрепления потенциала на национальном уровне; d) укрепление доверия и поощрение сотрудничества между запрашивающими и запрашиваемыми государствами путем установления связей между соответствующими компетентными органами, органами по противодействию коррупции, а также практическими работниками, участвующими в осуществлении мер по оказанию взаимной правовой помощи и выдаче; и е) оказание Конференции помощи в определении потребностей государств в наращивании потенциала.



II. Организация работы совещания

A. Открытие совещания

3. Эксперты по развитию международного сотрудничества по линии Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции провели совещание в Вене 22-23 октября 2012 года.

4. Председатель напомнил о совещании Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества Конференции участников и отметил взаимосвязанный и взаимодополняющий характер деятельности Рабочей группы и совещания экспертов. На совещании Рабочей группы был сделан ряд выводов, касающихся, в частности, важности создания региональных сетей взаимодействия органов прокуратуры и центральных органов для облегчения международного сотрудничества по общим вопросам, связанным с Конвенцией об организованной преступности, а также для укрепления сотрудничества между полицейскими органами и налаживания эффективного межведомственного взаимодействия между правоохранительными органами, органами прокуратуры и судами. В том числе было рекомендовано подробнее изучить вопрос о роли судей, прокуроров и полицейских атташе, ответственных за поддержание связи, в укреплении международного сотрудничества и налаживании официальных и неофициальных каналов связи в рамках региональных сетей взаимодействия.

5. Секретарь Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции напомнил о резолюции 4/2 и задачах, стоящих перед Рабочей группой и совещанием экспертов. Было отмечено, что функции центральных органов, назначаемых согласно Конвенции против коррупции и Конвенции об организованной преступности, нередко выполняют одни и те же органы и что положения обеих конвенций во многом совпадают, хотя Конвенция против коррупции носит более детальный характер и включает отдельную главу о возвращении активов, содержащую объединенные положения о международном сотрудничестве в целях конфискации. Участникам совещания было рекомендовано взять за основу подробные сведения о практике международного сотрудничества на основе Конвенции, собранные в рамках Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, учрежденного Конференцией в ее резолюции 3/1. В соответствии с практикой, установленной Межправительственной рабочей группой открытого состава по возвращению активов, принявшей план работы на период до шестой сессии Конференции, запланированной на 2015 год, участникам было предложено обсудить план будущей работы совещания с учетом деятельности Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества.

B. Утверждение повестки дня и организация работы

6. Двадцать второго октября совещание экспертов по развитию международного сотрудничества по линии Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции утвердило следующую повестку дня:

1. Открытие совещания
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Механизмы международного сотрудничества в соответствии с главой IV Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции:
 - a) выдача:
 - i) доклад Секретариата о результатах осуществления статьи 44 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на основе обзоров, проведенных в течение первого и второго годов первого цикла функционирования Механизма обзора;
 - ii) обсуждение "за круглым столом";
 - b) взаимная правовая помощь:
 - i) доклад Секретариата о результатах осуществления статьи 46 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на основе обзоров, проведенных в течение первого и второго годов первого цикла функционирования Механизма обзора;
 - ii) обсуждение "за круглым столом"
4. Техническая помощь в целях наращивания потенциала: приоритеты и потребности
5. Дальнейшие меры по развитию международного сотрудничества по линии Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции
6. Выводы и рекомендации.

С. Участники

7. На совещании были представлены следующие государства – участники Конвенции: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Греция, Египет, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камбоджа, Канада, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Ливан, Ливия, Люксембург, Малайзия, Марокко, Мексика, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сингапур, Словения, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор и Южная Африка.
8. На совещании был представлен Европейский союз – региональная организация экономической интеграции, являющаяся участником Конвенции.
9. Наблюдателями были представлены следующие подписавшие Конвенцию государства: Кот-д'Ивуар, Чешская Республика и Япония.

10. Была представлена Палестина – субъект, имеющий постоянную миссию наблюдателя при Организации Объединенных Наций.

11. Наблюдателями были представлены следующие подразделения Секретариата, органы, фонды и программы Организации Объединенных Наций, институты сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций: Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли и Корейский институт криминологии.

12. Наблюдателями были представлены следующие межправительственные организации: Европейская судебная сеть, Иbero-американская сеть международного правового сотрудничества (ИберРед), Международная антикоррупционная академия, Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и Экономическое сообщество западноафриканских государств.

13. Был представлен Суверенный военный Мальтийский орден – субъект, имеющий бюро постоянного наблюдателя при Центральных учреждениях.

III. Механизмы международного сотрудничества в соответствии с главой IV Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

A. Выдача

14. Представитель секретариата кратко ознакомил участников совещания с информацией о выдаче, собранной в рамках Механизма обзора и содержащейся в подготовленном секретариатом тематическом докладе "Осуществление главы IV (Международное сотрудничество) Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции" (CAC/COSP/IRG/2012/8). Большинство государств указало, что Конвенция может служить правовым основанием для выдачи, однако редко используется для этой цели на практике. В подходе государств к решению вопроса о выдаче имеется ряд общих черт. Так, хотя одним из условий выдачи является обоюдное признание соответствующего деяния преступлением, при оценке соблюдения данного принципа все государства исходят из характера самого деяния. Преступлениями, которые могут повлечь за собой выдачу, обычно считаются преступления, применительно к которым предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок не менее одного года, к числу которых обычно относятся и коррупционные преступления, тогда как в некоторых странах имеются перечни преступлений, которые могут повлечь выдачу. Ни в одном из государств-участников, в отношении которых проводился обзор, коррупционные преступления не относятся к категории политических преступлений, в связи с которыми может быть отказано в выдаче. Во всех государствах-участниках, в отношении которых проводился обзор, существуют правовые механизмы, позволяющие брать под стражу лиц, в отношении которых запрашивается выдача, до завершения рассмотрения дела о выдаче. В половине государств-участников, в отношении которых проводился обзор,

допускается упрощенная процедура выдачи, которая обычно применяется в случае лица, согласившегося с выдачей. Во всех государствах, в отношении которых проводился обзор, допускается отказывать в просьбах о выдаче на основании положений о дискриминации.

15. Судя по результатам обзоров, в целом отмечается различие между странами системы гражданского права и странами системы общего права. Что касается включения положений международных договоров во внутригосударственную правовую систему, то страны гражданского права полагаются на прямое применение договорных положений, обладающих исполнительной силой, тогда как в странах общего права для осуществления положений обычно требуется принятие внутреннего законодательства. Далее было отмечено, что в странах общего права для осуществления выдачи обычно приходится выполнять более строгие требования к доказательствам. Кроме того, для стран гражданского права более вероятна возможность невыдачи своих собственных граждан.

16. Выступавшие подчеркнули важность Конвенции против коррупции и ее положений, касающихся международного сотрудничества. Ряд ораторов сообщили о том, что внутреннее законодательство их стран допускает использование Конвенции в качестве правовой основы для выдачи. Вместе с тем было отмечено, что эта облегчающая выдачу практика принята не во всех государствах. Выступавшие упомянули о других правовых основаниях для выдачи, таких как двусторонние и региональные договоры, принцип взаимности и специальные договоренности, и указали на связь между этими основами и Конвенцией. Некоторые ораторы отметили трудности сбора статистических данных об использовании Конвенции.

17. Выступавшие кратко рассказали о национальном законодательстве и практике в области выдачи. Было отмечено, что важнейшим условием расширения международного сотрудничества является выполнение договорных обязательств, укрепление национального потенциала и наличие политической воли у государств-участников.

18. Ораторы сообщили также о таких затрудняющих выдачу факторах, как неприменение на практике положений внутреннего законодательства, сложность процедур выдачи или отсутствие устоявшихся процедур, неполная информация, некачественный перевод, особенно юридической терминологии, рассылка просьб о выдаче наугад, когда местонахождение лица, которое требуется выдать, еще не установлено, а также недостаточная открытость в отношениях между запрашивающими и запрашиваемыми государствами. Один из выступавших особо отметил, что некоторые государства не отвечают на направляемые им просьбы или отказывают в их выполнении по процедурным соображениям. Ряд ораторов указали также на проблемы, связанные с рассмотрением дел о выдаче национальными судебными органами.

19. Несколько выступавших подчеркнули, что одной из проблем, препятствующих эффективной выдаче, является невыдача государствами собственных граждан. Ряд ораторов отметили, что в их странах законодательство допускает выдачу собственных граждан. Один из выступавших отметил, что гражданство лиц, в отношении которых поступает

просьба о выдаче, следует определять на момент совершения преступления, независимо от получения затем другого гражданства.

20. Ряд ораторов упомянули о международном сотрудничестве на двустороннем, региональном и международном уровнях. Была подчеркнута важность договоренностей о содействии международному сотрудничеству на региональной или исторической основе (например, между странами Северной Европы, в рамках механизма европейского ордера на арест и Лондонской системы выдачи в рамках Содружества). Выступавшие также отметили, что успешному международному сотрудничеству способствует создание сетей взаимодействия и налаживание личных контактов. Было отмечено, что эффективным методом обеспечения сотрудничества между близкими партнерами является назначение сотрудников по связи, а более экономичной альтернативой размещению сотрудников по связи за рубежом является создание сетей координаторов.

21. Несколько выступавших отметили необходимость расширения возможностей за счет разработки типовых законов, упрощения процедуры выдачи, установления менее строгих требований к доказательствам, оказания консультативных услуг и организации обучения для сотрудников центральных органов, а также необходимость повышения осведомленности национальных и международных участников в вопросах выдачи. Ряд ораторов указали на то, что инициирование открытого диалога между запрашивающими и запрашиваемыми государствами до представления официальной просьбы и в ходе производства способствует скорейшему завершению процедуры выдачи.

22. Один из выступавших отметил преимущества использования услуг переводческих компаний, знакомых с особенностями юридической терминологии его страны. Он также отметил, что власти его страны проявляют гибкость в отношении используемых средств связи и допускают использование электронной почты и видеоконференцсвязи и проведение консультаций на местах с соответствующими органами запрашиваемого государства.

В. Взаимная правовая помощь

23. Представитель секретариата кратко изложил информацию о взаимной правовой помощи, содержащуюся в соответствующем разделе тематического доклада об осуществлении главы IV, и отметил, что вопросы взаимной правовой помощи по-разному регулируются в законодательстве разных государств: в некоторых из них с этой целью разработаны подробные законы, тогда как в других применяются положения международных договоров, а подробное национальное законодательство отсутствует. Было отмечено, что все государства, в отношении которых проводился обзор, одинаково или аналогично подходят к решению многих вопросов, связанных с оказанием взаимной правовой помощи, в частности, оказывают взаимную правовую помощь в связи с преступлениями с участием юридических лиц, часто передают информацию по собственной инициативе без ссылок на конкретные положения внутреннего законодательства, не применяют к просьбам о взаимной правовой помощи условия об обоюдном признании соответствующего деяния преступлением либо применяют его только в

ограниченном числе случаев, и предусматривают, как правило, одинаковые основания для отказа в помощи. В то же время некоторые другие вопросы решаются всеми государствами по-разному, и к таким вопросам относятся, в частности, цели, в которых может запрашиваться взаимная правовая помощь, допустимость просьб в устной форме, использование видеоконференцсвязи и возможность проведения консультаций с запрашивающим государством до принятия решения об отказе в просьбе или отсрочке ее исполнения. Статистическая информация о количестве просьб, касающихся оказания помощи в связи с делами о коррупции, в том числе об их доле в общем числе поступающих и исходящих просьб, в большинстве случаев отсутствует.

24. Выступавшие упомянули о вопросах, возникающих в связи с концепцией ответственности юридических лиц и с корректным определением соотношения между понятиями физического и юридического лица. Было отмечено, что этот вопрос требует дальнейшего изучения, равно как и анализа ряда двусторонних и региональных соглашений.

25. Многие ораторы сообщили, что в их странах Конвенция используется в качестве правового основания для оказания взаимной правовой помощи, а один из выступавших отметил, что этот подход приобретает еще более важное значение, учитывая растущую потребность в сотрудничестве на глобальном уровне. Ораторы сообщили о том, что их страны оказывают взаимную правовую помощь на основе принципа взаимности и на основе договоров и соглашений. Один из выступавших призвал страны использовать Конвенцию в качестве правового основания для оказания взаимной правовой помощи или в качестве дополнения к двусторонним договорам. Он также высказал мнение, что в устаревшие двусторонние договоры могут быть внесены изменения путем включения ссылок на Конвенцию против коррупции и Конвенцию об организованной преступности в качестве модели.

26. Выступавшие отмечали, что к взаимной правовой помощи обычно применяются менее строгие стандарты, чем к выдаче, и призвали государства проявлять большую гибкость при оказании этой помощи.

27. Несколько ораторов отметили, что во многих странах для оказания взаимной правовой помощи не предусмотрено требования об обоюдном признании соответствующего деяния преступлением. Другие выступавшие сообщили, что на практике выполнение данного требования необходимо для получения определенных видов доказательств и замораживания средств. Ораторы обсудили вопрос о том, к какому моменту должно относиться требование об обоюдном признании. Было отмечено, что, по мнению некоторых судов, вопрос о выполнении требования об обоюдном признании соответствующего деяния преступлением следует решать согласно законодательству, действующему на момент принятия решения об оказании взаимной правовой помощи, а не согласно законодательству, действовавшему на момент совершения преступления, поскольку для обеспечения надлежащей правовой процедуры достаточно того обстоятельства, что соответствующее деяние считается уголовно наказуемым в той стране, в которой оно было совершено.

28. Важным направлением дальнейшего развития была признана координация деятельности на национальном и международном уровнях.

Выступавшие отметили роль центральных органов в деле предоставления взаимной правовой помощи в соответствии с пунктом 13 статьи 46 Конвенции против коррупции, указав на то, что прямая передача просьб между центральными органами позволяет получать конкретные результаты быстрее, чем при обмене сообщениями по дипломатическим каналам. Ораторы признали успешным видом практики назначение одного учреждения в качестве центрального органа по всем связанным с этой проблематикой международно-правовым документам. Один из выступавших отметил, что центральный орган его страны также был назначен координационным центром по вопросам возвращения активов, тогда как другие ораторы отметили, что центральные органы их стран отвечают и за оказание взаимной правовой помощи, и за выдачу. Ряд выступавших призвали государства учредить центральные органы, которые могли бы играть не чисто формальную, а активную роль в этом процессе.

29. Ряд ораторов сообщили о национальных усилиях своих стран в деле создания или повышения эффективности деятельности национальных учреждений по вопросам оказания взаимной правовой помощи, в том числе в целях ареста, замораживания и конфискации доходов от коррупции. Выступавшие обратили особое внимание на то, что залогом успешного оказания взаимной правовой помощи являются обмен информацией и координация на национальном уровне.

30. Ораторы подчеркнули, что неофициальный обмен информацией до и в ходе официальных процедур оказания взаимной правовой помощи во многом облегчает деятельность по предоставлению такой помощи. Многие выступавшие сообщили о том, что их центральные органы в настоящее время применяют практику проведения неофициальных консультаций по запросам перед их официальным направлением, а также осуществляют неофициальный обмен информацией между правоохранительными органами или подразделениями для сбора оперативной финансовой информации. Один из ораторов предложил государствам активизировать обмен сообщениями между разнопрофильными учреждениями, например между органами финансовой разведки и следственными органами полиции других стран (так называемое "диагональное сотрудничество").

31. Выступавшие обратили внимание на то, что, несмотря на наличие во многих странах надлежащего законодательства, на практике по-прежнему возникают сложности в связи с оказанием взаимной правовой помощи. Ораторы отметили проблемы, обусловленные формальными и процессуальными стандартами и строгими юридическими требованиями, согласно которым для определения местонахождения или замораживания средств необходимо представить точную банковскую информацию. Другие правовые и практические проблемы связаны с допустимостью проведения видеоконференций в случаях оказания взаимной правовой помощи. Другие сложности связаны с низким качеством перевода и проблемой точного установления личности отдельных лиц, в том числе вследствие различий в переводе их фамилий и имен на различные языки.

32. Ряд выступавших сообщили о трудностях, вызванных задержками в получении ответов на просьбы об оказании взаимной правовой помощи. Другие ораторы проинформировали о том, что запрашивающие государства не

всегда могли представить дополнительную информацию, требовавшуюся для выполнения их просьбы.

33. Ряд ораторов упомянули об инициативах и инструментах, способствующих оказанию взаимной правовой помощи. Было признано, что сети, включая такие региональные сети, как ИберРЕД и Европейская судебная сеть, являются полезными для более активного неофициального обмена информацией и проведения консультаций, а один из выступавших выразил мнение о том, что следует добиваться более тесных взаимосвязей между региональными сетями в интересах последующего глобального обмена информацией. Были отмечены проблемы в области обмена информацией по делам, связанным с коррупцией, а также роль, которую мог бы играть Интерпол в деле содействия глобальному обмену информацией. Ораторы призвали государства в полной мере использовать существующие механизмы, в частности защищенные информационные платформы, пособия по вопросам оказания взаимной правовой помощи, подготовленные в рамках "Группы восьми" и "Группы двадцати", а также информационные продукты, подготовленные Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК). Выступавшие также рекомендовали обеспечить сбор статистических данных об оказании взаимной правовой помощи по делам, связанным с коррупцией, а также провести дополнительные исследования проблем и практических решений в области оказания взаимной правовой помощи.

IV. Техническая помощь в целях наращивания потенциала: приоритеты и потребности

34. Представитель секретариата сделала краткое сообщение о приоритетных направлениях технической помощи и связанных с нею потребностях. Напомнив о тесной взаимосвязи между технической помощью и Механизмом обзора, она представила статистические данные о потребностях в технической помощи, собранные в ходе обзора осуществления главы IV Конвенции в 24 странах. Просьбы об оказании технической помощи в связи с осуществлением главы IV высказали 14 государств, 11 из которых просили оказать помощь конкретно в связи со статьями 44 и 46. Несмотря на некоторые региональные различия, большинство просьб касалось содействия в разработке законодательства, консультирования по юридическим вопросам, использования типовых законов и укрепления потенциала. Отдельные просьбы относились к углублению знаний в конкретных областях и оказанию помощи с иностранными языками с целью устранения препятствий для взаимодействия между центральными органами.

35. Представитель секретариата напомнила о том, что ЮНОДК разработало целый ряд вспомогательных инструментальных средств, включая электронные справочники компетентных национальных органов, портал "Инструменты и ресурсы для расширения знаний о борьбе с коррупцией" (TRACK) (www.track.unodc.org), которые представляют собой веб-ресурсы, предназначенные для распространения юридической информации по вопросам борьбы с коррупцией, а также Программу составления просьб об оказании взаимной правовой помощи, существенно облегчающую подготовку

соответствующих просьб. Она также напомнила, что в последнее время ЮНОДК выпустило следующие публикации на тему международного сотрудничества: *Руководство по вопросам взаимной правовой помощи и экстрадиции*, *Пособие по вопросам международного сотрудничества в целях конфискации доходов от преступлений* и *Справочник по вопросам международной передачи осужденных*.

36. В ходе последующих обсуждений несколько ораторов подчеркнули необходимость оказания долгосрочной и краткосрочной технической помощи для сотрудников органов юстиции, полиции и другим практическим работникам их стран, которым необходимо ознакомиться с передовым международным опытом и лучше изучить особенности различных правовых систем для эффективного расследования коррупционных преступлений и составления просьб о международном сотрудничестве. Выступавшие упомянули о негативных последствиях, к которым могут приводить проблемы коммуникации между центральными органами. Несколько ораторов сообщили о технической помощи, оказываемой их странам в настоящее время, а один выступавший отметил, что оказываемая его стране техническая помощь связана с обзором, проводимым в отношении его страны в рамках Механизма обзора. Два представителя международных организаций рассказали об опыте осуществления программ укрепления потенциала, предназначенных для различных категорий практических работников.

V. Дальнейшие меры по развитию международного сотрудничества по линии Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

37. Выступавшие обсудили взаимоподкрепляющие моменты в работе совещания экспертов и Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества. Многие ораторы высказались за проведение совместных совещаний обеих групп в будущем, полагая, что при обсуждении сходных вопросов обеим группам будет полезно учитывать взаимный опыт, связанный с осуществлением обеих конвенций, и что проведение совместных совещаний позволит сэкономить ресурсы. Несколько выступавших предложили провести одно совместное совещание, с тем чтобы опробовать такой подход на практике. Ряд других ораторов предостерегли от поспешных шагов и предложили изучить вопрос о целесообразности проведения совместных совещаний более конкретно. Председатель отметил, что право принять решение об объединении совещаний обеих групп имеют лишь конференции участников обеих конвенций, тогда как рабочие группы могут лишь сделать рекомендации на данный счет и представить их конференциям на рассмотрение.

38. Некоторые ораторы отметили, что работа совещания экспертов близка по тематике работе Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов, учрежденной Конференцией в резолюции 1/4, а один из выступавших напомнил, что темой обсуждения на двадцать третьей сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, которая состоится в Вене в 2014 году, будет "международное сотрудничество по уголовным делам".

39. Выступавшие подчеркнули, что повестка дня совещания должна составляться таким образом, чтобы стимулировать дискуссии между специалистами и способствовать обмену мнениями по практическим вопросам и поиску конкретных путей решения проблем в области международного сотрудничества. В этой связи было предложено провести совещание центральных органов. Было отмечено, что в случае проведения совместных совещаний будет необходимо тщательно продумать повестку дня, с тем чтобы обеспечить возможность обсуждения как общих тем, так и специфических вопросов, относящихся к каждой из конвенций.

VI. Выводы и рекомендации

40. Совещание экспертов приветствовало организованный секретариатом брифинг по итогам процесса обзора осуществления главы IV Конвенции против коррупции и просило секретариат продолжать информировать совещание о проведенном анализе информации, полученной в контексте обзоров главы IV, с тем чтобы оно могло вынести рекомендации Конференции в отношении последующих шагов, которые потребуются предпринять для полноценного осуществления главы IV.

41. В этой связи участники совещания отметили, что в рамках Механизма обзора государства-участники не представили достаточно полных сведений и статистических данных о практическом осуществлении главы IV, являющихся важным дополнением к информации о законодательных положениях. Совещание рекомендовало государствам-участникам рассмотреть вопрос о разработке общей методики сбора статистических данных.

42. Совещание рекомендовало секретариату предоставлять свои консультативные услуги и техническую помощь с учетом потребностей государств-участников во всестороннем осуществлении главы IV, принимая во внимание проблемы, выявленные с помощью Механизма обзора и в ходе совещания.

43. Совещание отметило также, что Конференция, возможно, пожелает просить государства-участники использовать совещание экспертов в качестве платформы для обмена информацией об успешной практике и последних изменениях в области международного сотрудничества, а также для обмена информацией о практических трудностях в данной области. В этой связи Конференция, возможно, пожелает также просить секретариат содействовать, в рамках совещаний экспертов, проведению, при наличии такой просьбы, вспомогательных заседаний для обсуждения конкретных проблем, касающихся выполнения текущих просьб о международном сотрудничестве.

44. Совещание отметило важность налаживания неофициальных контактов, где это допускается, и развития многосторонних связей и рекомендовало приглашать представителей региональных сетей сотрудничества к участию в работе совещаний экспертов.

45. В целях улучшения взаимопонимания и повышения качества направляемых просьб совещание рекомендовало призвать государства-участники как можно раньше устанавливать контакты по неофициальным

каналам связи до направления официальных просьб о международном сотрудничестве. Кроме того, совещание рекомендовало государствам-участникам распространять информацию о требованиях внутреннего законодательства, касающихся международного сотрудничества (в том числе относительно формы и языка запросов и органов, которым их следует направлять). В этой связи было отмечено, что Конференция, возможно, пожелает обратиться к секретариату с просьбой собирать такую информацию и размещать ее в онлайн-базе данных центральных органов. Отметив, что такая информация уже имеется и доступна для государств-членов, совещание рекомендовало государствам-членам обратиться к многочисленным публикациям ЮНОДК по данной теме. Совещание особо подчеркнуло, что секретариату следует регулярно пополнять юридическую библиотеку новыми законодательными текстами, собранными в рамках обзора хода осуществления главы IV. Государствам-участникам было рекомендовано представлять секретариату информацию об изменениях в законодательстве также за рамками процесса обзора.

46. Совещание рекомендовало Конференции рассмотреть вопрос о том, чтобы призвать государства-участники подробнее изучить следующие возможности для укрепления международного сотрудничества:

а) использование Конвенции в качестве правового основания для международного сотрудничества;

б) информирование соответствующих ведомств, включая центральные органы и, в надлежащих случаях, органы юстиции, о формах международного сотрудничества и положениях Конвенции, в том числе о возможности ее использования в качестве правового основания для международного сотрудничества;

в) в надлежащих случаях продолжение работы по подготовке двусторонних и региональных договоров для облегчения сотрудничества в соответствии с Конвенцией;

г) поощрение присоединения новых стран к соответствующим региональным договорам;

е) по мере возможности ускорение процедуры выдачи и упрощение связанных с ней требований о представлении доказательств, предусмотренных внутренним законодательством.

47. В соответствии с пунктом 1 статьи 43 Конвенции совещание рекомендовало государствам-участникам рассмотреть возможность оказания друг другу содействия в расследовании и производстве по гражданско-правовым и административным вопросам, связанным с коррупцией.

48. Совещание далее рекомендовало Конференции напомнить государствам-участникам о необходимости соблюдать положения Конвенции и в полном объеме осуществлять их в процессе международного сотрудничества и призвало государства-участники доводить информацию о проблемах, препятствиях и затруднениях, возникших в процессе международного сотрудничества, до сведения совещания с целью их обсуждения.

49. Совещание предложило продолжать изучать пути и средства эффективного выполнения требования пункта 17 статьи 44 Конвенции относительно необходимости проведения консультаций с запрашивающим государством до отказа в выдаче, особенно в тех случаях, когда решение об отказе в выполнении просьбы принимается судебным органом.
50. Совещание рекомендовало и далее стимулировать обсуждение проблем, связанных с выдачей и взаимной правовой помощью, и продолжать работу по поиску практических путей их решения.
51. Совещание рекомендовало государствам-участникам, которые еще не сделали этого, назначить центральный орган, отвечающий за просьбы об оказании взаимной правовой помощи, в соответствии с пунктом 13 статьи 46 Конвенции и представить обновленные сведения на этот счет и просило секретариат направить еще одну вербальную ноту с этой целью.
52. Совещание настоятельно рекомендовало государствам – участникам Конвенции и подписавшим ее государствам направлять на будущие совещания экспертов в качестве своих представителей специалистов-практиков.
53. Совещание просило Секретариат направить всем государствам-членам вербальную ноту с просьбой изложить свое мнение относительно повестки дня, организации работы и тем следующего совещания экспертов. Основываясь на мнениях государств-членов, расширенное бюро затем примет решение о предварительной повестке дня совещания. Совещание далее просило секретариат предложить государствам-участникам в той же вербальной ноте изложить свои мысли и соображения по поводу возможного проведения совместных сессий двух групп. Совещание просило секретариат подготовить, с учетом ответов на вербальную ноту, документ о возможных будущих направлениях работы и представить его на рассмотрение Конференции на пятой сессии.
54. Совещание просило секретариат разослать всем государствам-членам дополнительную вербальную ноту с просьбой представить информацию о толковании понятия ответственности юридических лиц в контексте оказания взаимной правовой помощи.

VII. Утверждение доклада

55. Двадцать третьего октября 2012 года совещание экспертов утвердило доклад о работе своей первой сессии (CAC/COSP/EG.1/2012/L.1 и Add.1-2).